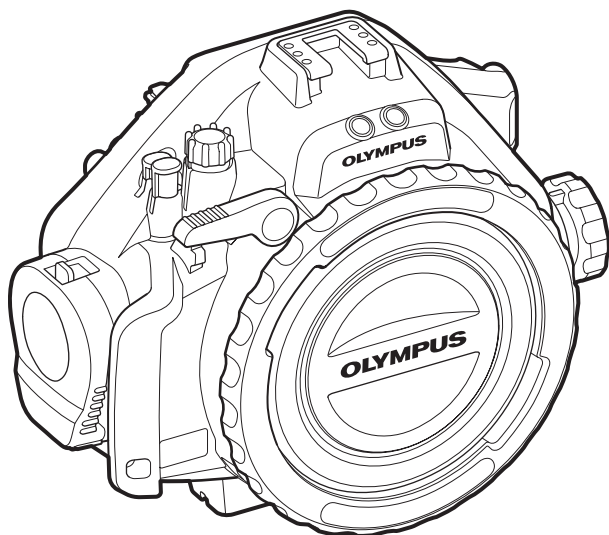


OLYMPUS®

PT-EP08



Návod pro obsluhu

- Děkujeme vám za zakoupení vodotěsného pouzdra PT-EP08 (dále uváděno jako pouzdro).
- Přečtěte si tento návod pro obsluhu pečlivě a používejte výrobek bezpečným a správným způsobem. Po přečtení tohoto návodu k obsluze jej prosím uchovejte.
- Nesprávné používání může způsobit poškození kamery uvnitř pouzdra vlivem prosakování vody a vzniklá závada může být neopravitelná.
- Před použitím proveďte předběžnou kontrolu, která je popsána v tomto návodu.

Úvod

- Neoprávněné kopírování této příručky, částečné nebo v plném rozsahu, s výjimkou soukromého použití, je zakázáno. Neoprávněná reprodukce je přísně zakázána.
- Společnost OLYMPUS IMAGING CORP. nijak neodpovídá za ušlé zisky nebo jakékoli nároky třetích stran v případě libovolného poškození, které vznikne používáním tohoto výrobku.

Před použitím si přečtěte následující body

- Toto pouzdro je přesné zařízení, které je navrženo pro použití v hloubce vody do 45 m. Při manipulaci zajistěte dostatečnou péči.
- Pouzdro začněte používat správným způsobem po dostatečném porozumění obsahu této příručky ohledně manipulace s pouzrem, jeho kontroly před použitím, údržby a skladování po použití.
- Společnost OLYMPUS IMAGING CORP. není jakýmkoliv způsobem odpovědná za újmy způsobené potopením digitálního fotoaparátu do vody. Navíc nebudou kompenzovány náklady vzniklé poškozením vnitřních materiálů nebo ztrátou zaznamenaného obsahu vlivem vniknutí vody do fotoaparátu.
- Společnost OLYMPUS IMAGING CORP. nebude vyplácet žádné kompenzace za nehody (zranění nebo materiální škodu) v době používání.

Pro bezpečné použití

Tento návod pro obsluhu používá různé obrazové znaky pro správné používání produktu a pro předcházení nebezpečí pro uživatele i jiné osoby, jakož i škod na majetku. Tyto obrazové znaky a jejich významy jsou zobrazeny níže.

 UPOZORNĚNÍ	Tento symbol označuje obsah pojednávající o možnosti úmrtí osob nebo těžkého úrazu v případě ignorování tohoto označení při manipulaci.
 VAROVÁNÍ	Tento symbol označuje obsah pojednávající o riziku úrazu či poškození majetku v případě ignorování tohoto označení při manipulaci.

UPOZORNĚNÍ

- ① Uchovávejte tento výrobek mimo dosah kojenců, nemluvňat a dětí. Existuje možnost výskytu následujících typů nehod.
 - Zranění způsobené pádem pouzdra na tělo z výšky.
 - Zranění způsobené uchycením částí těla v součástech pouzdra, které se otevírají a zavírají.
 - Spolknutí částíček, těsnicího kroužku, silikonového tuku a silikagel. Pokud dojde ke spolknutí jakýchkoliv částí, ihned se obraťte se lékařem.
- ② Neskladujte digitální fotoaparát s vloženými bateriemi.
Skládování s vloženou baterií může vést k prosakování kapaliny baterie a nebezpečí požáru.
- ③ Pokud dojde k prosakování vody u fotoaparátu, který je nainstalovaný v tomto výrobku, ihned z fotoaparátu vyjměte baterii. Existuje možnost vznícení a exploze způsobené vývinem vodíkového plynu.
- ④ Tento výrobek je zhotovený z pryskyřice. Existuje možnost zranění způsobených prasknutím pouzdra vlivem silného nárazu kamene nebo jiných tvrdých předmětů. Prosím manipulujte s pouzdem s dostatečnou péčí.

VAROVÁNÍ

- ① Tento výrobek nedemontujte ani neupravujte. V opačném případě může dojít k prosakování vody nebo k poškození. V případě ztráty obrazových dat způsobené demontáží, opravou nebo úpravou, atd. jinou stranou, než je strana jmenovaná společností OLYMPUS IMAGING CORP., neneseme žádnou zodpovědnost za poškození.
- ② Používání nebo skladování výrobku v následujících lokalitách může způsobit chybnou funkci, defekty, poškození, požár, vnitřní zamlžení nebo prosakování vody. Takové situaci je nutné zabránit.
 - Místa dosahující vysokých teplot, například místa pod přímým slunečním světlem, v automobilu, atd.
 - Místa v blízkosti požáru
 - Hloubka vody převyšující 45 m
 - Místa náchylná k vibracím
 - Místa s vysokou teplotou a vlhkostí nebo s extrémními změnami teploty
 - Místa s tekavými látkami
- ③ Otevírání a zavírání na místech s velkým množstvím písku, prachu nebo špíny může zhoršit charakteristiky vodotěsnosti a způsobit prosakování vody. Takové situaci je nutné zabránit.
- ④ Tento výrobek není pouzdem určeným ke zmírnění nárazů do fotoaparátu umístěným uvnitř. Pokud je tento výrobek s digitálním fotoaparátem umístěným uvnitř vystavený nárazům nebo jsou-li na něm položeny těžké předměty, může dojít k poškození digitálního fotoaparátu. Prosím manipulujte s pouzdem s dostatečnou péčí.
- ⑤ K čištění, ochraně proti korozi, k prevenci zamlžení, k opravám, ani k jiným účelům nepoužívejte následující chemikálie. Pokud tyto chemikálie (ve stavu odpařování) přijdou do přímého či nepřímého styku s pouzdem, mohou způsobit praskání pod vysokým tlakem nebo jiné problémy.

Chemikálie, které nelze použít	Výklad
Těkavá organická rozpouštědla, chemické čistící prostředky	K čištění pouzdra nepoužívejte líh, benzín, ředidlo, ani jiná tekavá organická rozpouštědla či chemické prostředky, atd. Čistá nebo vlažná voda je pro čištění dostatečná.
Antikorozní prostředek	Nepoužívejte antikorozní prostředky. Při praní kovových částí dostačuje čistá voda, neboť se používá nerezová ocel a mosaz.
Komerční odmlžovací prostředky	Nepoužívejte komerční odmlžovací prostředky. Vždy používejte specifikovaný vysušující silikagel.
Jiný tuk, než je specifikovaný silikonový tuk	Pro silikonový těsnicí kroužek používejte pouze specifikovaný silikonový tuk, protože jinak může povrch těsnicího kroužku zdegenerovat a dojít k prosakování vody.



Lepidlo	Nepoužívejte lepidlo pro opravy ani jiné účely. Pokud je vyžadována oprava, kontaktujte prodejce nebo servisní stanici společnosti OLYMPUS IMAGING CORP.
---------	--

- ⑥ Skákání do vody s pouzrem v kapse nebo v ruce, házení pouzdra z člunu nebo loďe do vody a jiné nevhodné zacházení může způsobit prosakování vody. Prosím manipulujte s výrobkem s dostatečnou péčí při jeho předávání z ruky do ruky, atd.
- ⑦ Pokud dojde ke zvlhnutí vnitřního prostoru pouzdra nebo fotoaparátu vlivem vniknutí vody, apod., ihned veškerou vlhkost vytřete a obraťte se na místní servisní centrum nebo prodejce.
- ⑧ Dbejte opatrnosti, abyste nevyvíjeli nadměrnou sílu na kolečko zoomu nebo sedlo stativu.
- ⑨ Při cestování letadlem vyjměte těsnicí kroužek. V opačném případě může tlak vzduchu znemožňovat otevření pouzdra.
- ⑩ Pro bezpečné použití digitálního fotoaparátu v tomto produktu si pečlivě přečtěte "Návod pro obsluhu".
- ⑪ Při utěsňování tohoto výrobku dbejte opatrnosti, aby se na těsnicím kroužku a styčných plochách nezachycovaly žádné cizí látky. Toto opatření zamezuje prosakování vody.
- ⑫ Je-li digitální fotoaparát uložen v pouzru, nelze pořizovat snímky pouze s použitím vestavěného blesku fotoaparátu.

Obsah

Úvod	1
Před použitím si přečtete následující body	1
Pro bezpečné použití	1
1.Příprava	6
Zkontrolujte obsah balení	6
Názvy částí	7
Používejte dodávané/volitelné příslušenství	8
Montáž a demontáž ochranného krytu monitoru.....	8
Nasazení a odejmutí víčka těleso části.....	8
Montáž a demontáž portu objektivu (PPO-EP01: volitelné).....	9
2.Předběžná kontrola pouzdra	10
Předběžná kontrola před použitím	10
3.Montáž digitálního fotoaparátu	11
Zkontrolujte digitální fotoaparát	11
Otevřete pouzdro	12
Nasaďte na fotoaparát blesk	12
Vložte digitální fotoaparát.....	13
Dbejte na to, aby byl fotoaparát správně vložen	13
Utěsněte pouzdro	14
Zkontrolujte funkčnost vloženého fotoaparátu	14
Zkouška vodotěsnosti	15
4.Způsob připojení podvodního blesku	16
Připojení podvodního kabelu z optických vláken	16
5.Snímání pod vodou	17
Způsob nastavení režimů snímání	17
Režimy snímání pod vodou.....	17
6.Manipulace po snímání	18
Vytrěte všechny kapky vody.....	18
Vyjměte digitální fotoaparát.....	18
Pouzdro umývejte čistou vodou	18
Vysušte pouzdro	19
7.Udržování vodotěsné funkce.....	20
Odstraňte těsnicí kroužek	20
Odstraňte veškerý písek, špinu, atd.....	20
Namontujte těsnicí kroužek	20
Způsob nanesení tuku na těsnicí kroužek	21
Vyměňte spotřební výrobky.....	22



8.Příloha	23
Technické údaje	23
Dodávané příslušenství k modelu PT-EP08	23
Volitelné příslušenství	23
Dodávané příslušenství pro port PPO-EP01 (volitelné).....	23

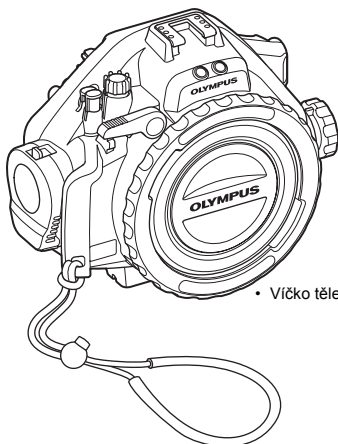
1. Příprava

Zkontrolujte obsah balení

Zkontrolujte, zda se v krabici nachází veškeré příslušenství.

Pokud příslušenství chybí nebo je poškozeno, kontaktujte vašeho prodejce.

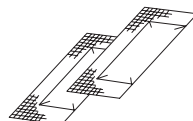
- Těleso pouzdra
(Zkontrolujte, zda je nainstalován těsnicí kroužek.)



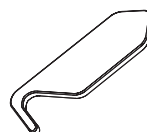
• Víčko těleso části

• Řemínek na ruku

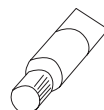
- Ochranný kryt monitoru



• Silikagel (1g)



• Odstraňovač
těsnícího kroužku



• Silikonový tuk

• Návod pro obsluhu (tato příručka)

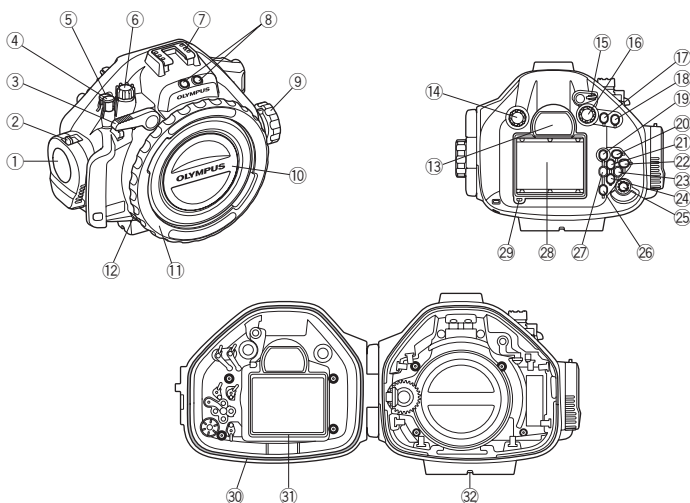


VAROVÁNÍ:

Po nákupu zajistěte provedení údržby i ve zcela novém stavu. Zanedbání údržby může být příčinou prosakování vody.

Informace o způsobu údržby pouzdra naleznete na straně Str.20.

Názvy částí



- | | | |
|--|---|----------------------------------|
| ① Ovládací kolečko otevírání/zavírání | ⑫ Posuvný zámek 2 | *⑳ Kurzorové tlačítko ► |
| ② Posuvný zámek | ⑬ Okno elektronického hledáčku | *㉑ Kurzorové tlačítko ▼ |
| *③ Páčka závěrky | *⑭ Volič provozních režimů | *㉒ Tlačítko ON/OFF |
| *④ Tlačítko Fn2 | *⑮ Páčka (Živý náhled) | *㉓ Tlačítko (Vymazat) |
| *⑤ Tlačítko ● (REC) | *⑯ Hlavní volič | *㉔ Kurzorové tlačítko ◀ |
| *⑥ Pomocný příkazový volič | *⑰ Tlačítko (Přehrávání) | ㉕ Okno monitoru |
| ⑦ Sáňky pro příslušenství | *⑱ Tlačítko Fn1 | ㉖ Ochranný kryt monitoru |
| ⑧ Otvor pro vložení kabelu z optických vláken, víčko | *⑲ Tlačítko MENU | ㉗ Těsnicí kroužek (POL-EP01) |
| ⑨ Otočný knoflík zoomu | *㉔ Tlačítko INFO (Zobrazení informací) | ㉘ Vnitřní ochranný kryt monitoru |
| ⑩ Víčko těleso části | *㉕ Kurzorové tlačítko ▲ | ㉙ Sedlo stativu |
| ⑪ Kroužek portu | *㉖ Tlačítko OK | |

Poznámka:

Části pouzdra označené symbolem * odpovídají funkčním částem digitálního fotoaparátu. Při ovládání funkčních částí pouzdra budou aktivovány příslušné funkce digitálního fotoaparátu. Podrobné informace o funkcích naleznete v návodu k obsluze digitálního fotoaparátu.

Používejte dodávané/volitelné příslušenství

Montáž a demontáž ochranného krytu monitoru

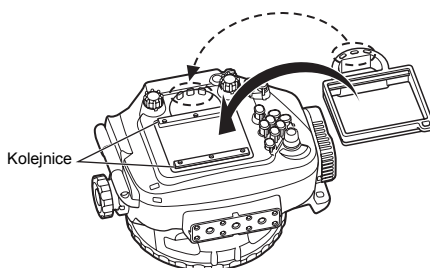
■ Montáž

Ochranný kryt monitoru nasadíte postupně do kolejnic nad a pod okénkem monitoru, jak je znázorněno na obrázku.

Poté zasuňte horní část ochranného krytu monitoru do vypuklého dílu.

■ Demontáž

Roztažením ochranného krytu monitoru jej postupně vysuňte z kolejnic nad a pod okénkem monitoru. Poté vyjměte horní díl ochranného krytu monitoru.



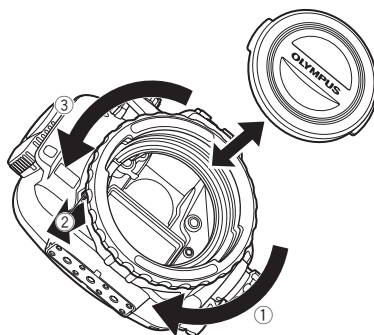
Nasazení a odejmutí víčka těleso části

■ Nasazení

Nasadíte vypuklou část v levé a pravé straně víčka těleso části na vydutou část kroužku portu. Poté kroužek portu (①) uzamkněte otočením.

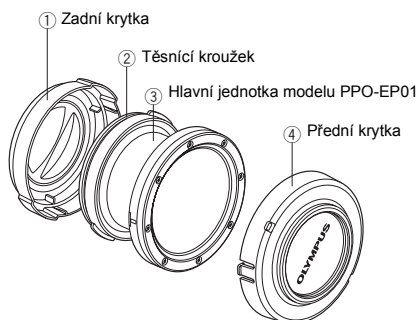
■ Demontáž

Otáčejte kroužkem portu (③) a zároveň posouvejte jeho posuvný zámek (②). Poté demontujte víčko těleso části.



Montáž a demontáž portu objektivu (PPO-EP01: volitelné)

Toto pouzdro lze používat po namontování vodotěsného portu objektivu na přední stranu poudra.



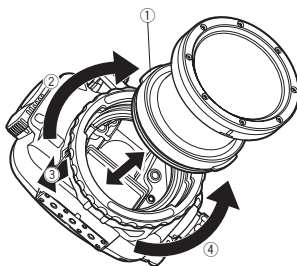
Namontujte vyčnívající část přední krytky na vydutou část kroužku objektivu.

■ Montáž

Namontujte ◀ díl (1) portu objektivu na vydutou část na levé straně kroužku portu. Poté kroužek portu (2) uzamkněte otočením. Zajistěte, aby byl kroužek portu uzamčen.

■ Demontáž

Otáčejte kroužkem portu (4) a zároveň posouvajte jeho posuvný zámek (3). Poté demontujte port objektivu.

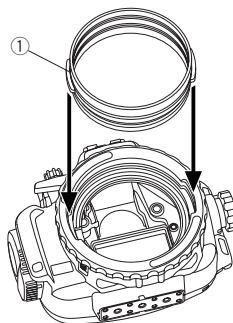


Poznámka:

Pokud používáte podvodní port objektivu pro pouzdra řady PT-E, je nutné použít adaptér portu (PAD-EP08: volitelné příslušenství).

Při instalaci namontujte ◀ díl (1) adaptéru portu na vydutou část na levé straně kroužku portu.

Chcete-li namontovat port objektivu, postupujte podle uživatelské příručky portu objektivu.



2. Předběžná kontrola pouzdra

Předběžná kontrola před použitím

Toto pouzdro bylo podrobeno důkladné kontrole kvality jednotlivých částí během výrobního procesu a důkladným funkčním zkouškám během montáže. Navíc byla u všech výrobků provedena tlaková zkouška vody s použitím testovacího přípravku tlaku, aby bylo zajištěno, že výkon odpovídá technickým údajům.

Nicméně v závislosti na podmínkách přepravy a skladování, stavu údržby atd., může dojít k narušení funkce vodotěsnosti.

Před použitím vždy proveďte následující předběžné kontroly.

Předběžná kontrola

- ① Před vložením fotoaparátu do pouzdra nejprve ponořte prázdné pouzdro do vody a ujistěte se, zda do něj nevniká voda. Pokud je taková zkouška obtížná, můžete netěsnost zkontrolovat podle pokynů v části "Zkouška vodotěsnosti" (Str. 15).
- ② Hlavní příčiny netěsností jsou následující.
 - Opomenutí montáže těsnícího kroužku.
 - Celý těsnící kroužek nebo jeho část je umístěn mimo předepsanou drážku.
 - Poškození těsnícího kroužku, trhliny, opotřebení nebo deformace.
 - Písek, vlákna, vlasy nebo jiná nečistota přilepená k těsnícímu kroužku, drážce těsnícího kroužku nebo kontaktní ploše těsnícího kroužku.
 - Poškození drážky těsnícího kroužku nebo kontaktní plochy těsnícího kroužku.
 - Při zavírání pouzdra došlo k zachycení připojeného řemínku nebo silikagelu.

Po vyloučení výše uvedených příčin proveďte zkoušku.

VAROVÁNÍ:

Pokud předběžný test prokáže netěsnosti při běžné manipulaci, pouzdro dále nepoužívejte a obraťte se na vašeho prodejce nebo servisní středisko společnosti Olympus.

3. Montáž digitálního fotoaparátu

Zkontrolujte digitální fotoaparát

Před vložením digitálního fotoaparátu do pouzdra jej zkontrolujte.

1. Potvrzení baterie

Během používání pouzdra nelze provádět výměnu baterií. Před použitím se ujistěte, zda je k dispozici dostatečná zbývajících kapacita baterie.

2. Zkontrolujte zbývajících počet snímků.

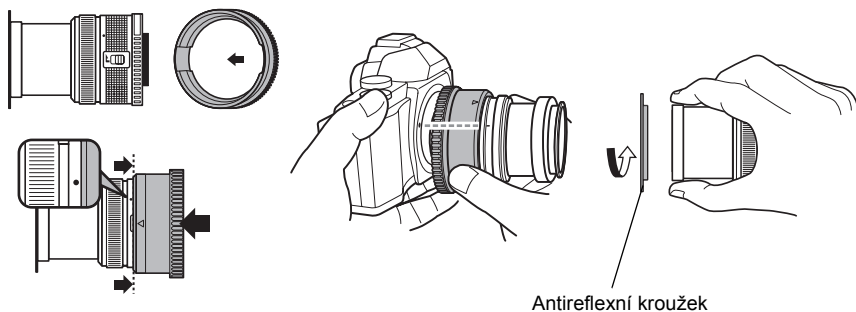
Zkontrolujte, zda je na úložném médiu dostatečné místo pro počet obrázků, které chcete snímat.

3. Odstraňte z fotoaparátu řemínek, krytku objektivu, filtr a krytku sáňek pro příslušenství.

V případě vložení digitálního fotoaparátu bez odstranění řemínku a krytky objektivu pouzdro nemusí být správně utěsněno a může prosakovat.

4. Připevněte pohon zoomu (volitelný) a antireflexní kroužek (volitelný).

Příklad objektivu 14-42mm IIR



Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze pohonu zoomu a antireflexního kroužku.

	Pohon zoomu	Antireflexní kroužek
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm	PPZR-EP01	POSR-EP01
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm II/IIR	PPZR-EP02	POSR-EP03
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm	PPZR-EP02	POSR-EP02
M.ZUIKO DIGITAL 45mm	–	POSR-EP03/POSR-EP05

* U těla fotoaparátu verze 1.2 nebo vyšší lze použít objektiv M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm bez pohonu zoomu a antireflexního kroužku. Při používání tohoto objektivu nastavte zoomový kroužek do polohy "E-ZOOM".

V případě vybrání podvodního režimu (Str.17) je poloha zoomu fixována.

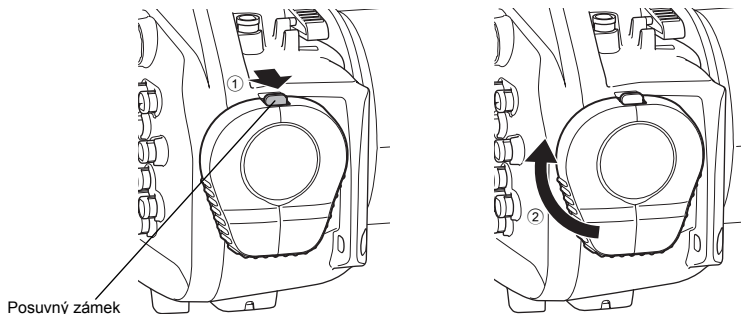
Širokoúhlé snímání pod vodou: maximální hodnota širokého úhlu /

Režim makro pod vodou: maximální ohnisko teleobjektivu

5. Vypněte elektronický hledáček.

Otevřete pouzdro

- ① Posuňte a podržte posuvný zámek ve směru šipek (①) a otočte kolečkem otevírání/zavírání směrem doleva (②).
- ② Otevřete jemně zadní víko pouzdra.



⚠ VAROVÁNÍ:

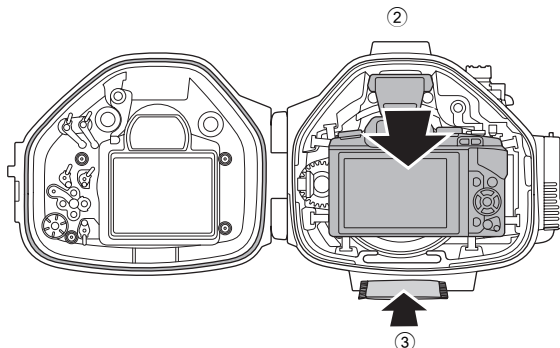
Během otáčení kolečkem otevírání/zavírání nevyvíjejte nadměrnou sílu. V opačném případě může dojít k poškození.

Nasad'te na fotoaparát blesk

Použijte blesk dodávaný s fotoaparátem.
Nerozevírejte díl vyzařující světlo.

Vložte digitální fotoaparát

- ① Ujistěte se, zda je digitální fotoaparát vypnutý.
- ② Opatrně vložte digitální fotoaparát do pouzdra.
- ③ Mezi dno digitálního fotoaparátu a pouzdro vložte sáček se silikagelem (1g).
Dodávaný sáček se silikagelem slouží k zamezení zamřžení.



⚠ VAROVÁNÍ:

- Pokud dojde při utěsnění pouzdra k prosakování vody, sáček se silikagelem se zachytí.
- Jakmile se použije silikagel, dojde ke zhoršení účinnosti pohlcování vlhkosti. Silikagel vyměňujte při každém otevření a zavření pouzdra.

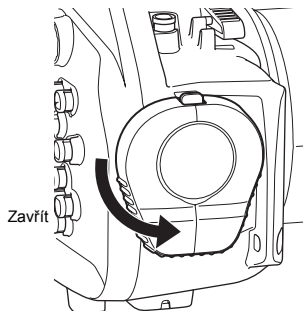
Dbejte na to, aby byl fotoaparát správně vložen

Před utěsněním pouzdra zkontrolujte následující body.

- Je digitální fotoaparát správně vložen?
- Je silikagel zcela zasunut a umístěn v předepsané poloze?
- Je těsnicí kroužek správně nasazen v drážce pouzdra?
- Nenachází se na těsnicím kroužku nebo na jeho kontaktním povrchu na předním víku nečistota nebo cizí předměty?
- Byla provedena údržba zajištění funkce vodotěsnosti? (Podrobnosti týkající se údržby naleznete v části "Údržování vodotěsné funkce" (Str.20) tohoto návodu.)

Utěsněte pouzdro

- ① Opatrně uzavřete pouzdro a vyrovnejte montážní výstupek zadního víka s drážkou.
- ② Otočte ovládací kolečko otevírání/zavírání směrem doprava.
 - Pouzdro je nyní utěsněno.



⚠ VAROVÁNÍ:

- Pokud ovládací kolečko otevírání/zavírání nebude otočeno až do krajní polohy, pouzdro nebude zcela utěsněno. Tento stav může způsobit vniknutí vody.
- Zavřete zadní víko pouzdra tak, aby nedošlo k zachycení femínky krytky objektivu nebo ochranného krytu monitoru. Zachycení může způsobit vniknutí vody.

Zkontrolujte funkčnost vloženého fotoaparátu

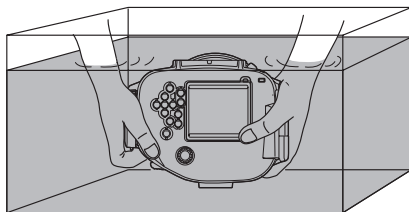
Po utěsnění pouzdra zkontrolujte správnou funkci fotoaparátu.

- Stisknutím tlačítka ON/OFF na pouzdu se ujistěte, zda se fotoaparát zapíná a vypíná.
- Otáčením voliče provozních režimů na pouzdu se ujistěte, zda se režimy fotoaparátu správně přepínají.
- Stisknutím páčky závěrky na pouzdu se ujistěte, zda dochází ke spouštění závěrky fotoaparátu.
- Otáčeje otocný knoflík zoomu na pouzdu a ujistěte se, zda je správně ovládán objektiv fotoaparátu.
- Pomocí druhého ovládacího tlačítka na pouzdu zkontrolujte, zda fotoaparát funguje požadovaným způsobem.

Zkouška vodotěsnosti

Závěrečný test po vložení fotoaparátu je popsán v následujícím textu. Tento test provádějte vždy. Lze jej provádět snadno ve vodní nádrži nebo ve vaně. Zkontrolujte funkci různých tlačítek. Požadovaný čas je kolem pěti minut.

- Nejprve ponořte pouzdro do vody jen na tři sekundy a zkontrolujte, zda do něj neprosakuje voda, apod.
- Poté ponořte pouzdro na 30 sekund a zkontrolujte, zda do něj neprosakuje voda, apod.
- Nakonec ponořte pouzdro do vody na 3 minuty, ovládejte všechna tlačítka a páčky a zkontrolujte následující body:
 - Ujistěte se, zda do pouzdra nevnikají kapky vody.
 - Zkontrolujte, zda pouzdro není uvnitř zamlženo.
 - Zkontrolujte, zda do pouzdra nevnikla voda.
- Pokud dochází k zamlžování vnitřního prostoru pouzdra nebo došlo k vniknutí vody, proveďte údržbu těsnicího kroužku, poté zopakujte zkoušku vodotěsnosti.



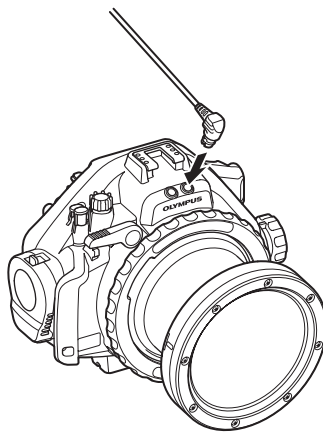
4. Způsob připojení podvodního blesku

Připojení podvodního kabelu z optických vláken

Chcete-li připojit podvodní blesk UFL-2 (volitelné příslušenství) k pouzdru pomocí podvodního kabelu z optických vláken (volitelné příslušenství: PTCB-E02), proveďte následující postup.

Způsob připojení podvodního kabelu z optických vláken

- ① Odstraňte krytku otvoru pro průchod kabelu z optických vláken.



- ② Zasuňte konektor podvodního kabelu z optických vláken zcela do otvoru pro průchod kabelu.

Nastavení digitálního fotoaparátu

Nastavte režim RC fotoaparátu do polohy ZAP, čímž dojde k aktivaci vestavěného blesku.

U blesku UFL-2 nastavte režim RC na VYP.

Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze blesku UFL-2.

U blesku UFL-1 připojte kabel z optických vláken obdobným způsobem.

Režim RC fotoaparátu nastavte do polohy OFF (VYP).

5. Snímání pod vodou

Způsob nastavení režimů snímání

Můžete snadno vybrat režim snímání pod vodou, který bude přiřazen tlačítku Fn digitálního fotoaparátu. V nabídce [MENU] vyberte položku  /  ⇒  z  ⇒  Funkce] nebo  Funkce] v podnabídce [Funkce Tlačítka], poté stiskněte tlačítko OK.

*  menu display] (zobrazení menu) z  v [MENU] musí být nastaveno na ON (ZAP).

Poznámka:

- Chcete-li přepínat režimy širokoúhlé snímání pod vodou / makro pod vodou, stiskněte tlačítko Fn1 (Fn2).
- Chcete-li dočasně ukončit podvodní režim, otočte voličem provozních režimů. Chcete-li se obnovit podvodní režim, stiskněte znovu tlačítko Fn1 (Fn2).
- Avšak v režimech SCN, ART, iAUTO a movie (video) se stisknutím tlačítka Fn fotoaparát nenastaví do podvodního režimu.

Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze digitálního fotoaparátu.

Režimy snímání pod vodou

■ Širokoúhlé snímání pod vodou

Tento režim je vhodný pro fotografování scény, která zaujímá široký prostorový úhel, například hejno ryb plujících vodou. Modré barvy pozadí jsou reprodukovány živě.

■ Režim makro pod vodou

Tento režim je vhodný pro snímání detailních záběrů malých ryb a dalších podmořských tvorů. Přirozené barvy pod vodou jsou reprodukovány přesně.

Poznámka:

Při nahrávání videosekvencí může dojít k současnému nahrávání zvuků fotoaparátu.

6. Manipulace po snímání

Vytřete všechny kapky vody

Po snímání pod vodou odstraňte z pouzdra všechny kapky vody. Pomocí stlačeného vzduchu nebo měkké tkaniny bez vláken opatrně odstraňte veškerou vlhkost ze záhybu mezi předním a zadním víkem, z páčky závěrky a kolečka pro otevírání/zavírání.

VAROVÁNÍ:

Zbytky vody mezi předním a zadním víkem mohou proniknout dovnitř pouzdra při jeho otevření. Tyto oblasti pečlivě vysušte.

Vyjměte digitální fotoaparát

Opatrně otevřete pouzdro a vyjměte digitální fotoaparát.

VAROVÁNÍ:

- Během otevírání pouzdra dbejte na to, aby žádná voda z venku (například kapky z vlasů nebo potápěčského obleku) nepronikla dovnitř pouzdra a/nebo fotoaparátu!
- Před otevřením pouzdra se ujistěte, zda jsou vaše ruce nebo rukavice zcela čisté (bez písku, uvolněných vláken, atd.).
- Nikdy neotevírejte pouzdro v oblastech, kde by mohla stříkat voda, nebo kde by mohl foukat písek nebo prach. Pokud tomu nelze zabránit, například při nutnosti výměny baterie nebo paměťové karty, měly by se pouzdro a fotoaparát chránit před větrem nebo rozprášenou vodou pomocí plastové fólie nebo jiného podobného předmětu.
- Nikdy se nedotýkejte digitálního fotoaparátu nebo baterie mokřýma rukama od mořské vody.

Pouzdro umývejte čistou vodou

Po použití pouzdro opět utěsněte poté, co jste z něj vyjmuli fotoaparát, a co nejdříve jej dostatečně umyjte v čisté vodě.

Po použití v mořské vodě je účinné pouzdro ponořit na pevnou dobu (30 minut až 1 hodina) do čisté vody, aby došlo k odstranění veškeré soli.

VAROVÁNÍ:

- Pokud se lokálně použije vysoký vodní tlak, může způsobit vniknutí vody. Před praním pouzdra pomocí vody z něj vyjměte digitální fotoaparát.
- Pohybem páčky závěrky a ovládáním různých tlačítek tohoto produktu v čisté vodě odstraňte sůl usazenou na hřídelích. Výrobek při čištění nerozebírejte.
- Pokud sůl necháte na pouzdu uschnout, může to ovlivnit jeho funkci. Po použití vždy smyjte jakoukoliv sůl.



Vysušte pouzdro

Po umytí čistou vodou použijte látku bez jakéhokoliv textilního prachu pro úplné setření všech vodních kapek a vysušení pouzdra na dobře větraném místě ve stínu.

 VAROVÁNÍ:

Nepoužívejte horký vzduch z vysoušeče vlasů nebo podobných zařízení a nevystavujte pouzdro přímému slunečnímu světlu, protože to může urychlit opotřebení a deformaci pouzdra a opotřebení těsnícího kroužku, což může vést k prosakování vody.

Při vytírání pouzdra dbejte na to, aby jste nezpůsobili poškrábání.

7. Udržování vodotěsné funkce

Těsnicí kroužek je spotřební výrobek. Před každým použitím proveďte řádnou údržbu. Vždy dbejte na to, aby údržbové operace těsnicího kroužku byly prováděny v souladu s níže uvedeným postupem. Zanedbání této údržby může způsobit prosakování vody.

Operace provádějte v místě bez přítomnosti písku nebo prachu a s umytýma a vysušenýma rukama.

Odstraňte těsnicí kroužek

Otevřete pouzdro (port objektivu) a odstraňte těsnicí kroužek.

Postup

- ① Vložte odstraňovač těsnicího kroužku do mezery mezi těsnicím kroužkem a stěnou drážky těsnicího kroužku.
- ② Zasuňte špičku vloženého odstraňovače těsnicího kroužku pod těsnicí kroužek. (Dbejte opatrnosti, abyste špičkou odstraňovače těsnicího kroužku nepoškodili drážku.)
- ③ Nadzdvihněte těsnicí kroužek, uchytěte jej špičkami prstů a vytáhněte z pouzdra.

Odstraňte veškerý písek, špínu, atd.

Po vizuální kontrole odstranění veškeré nečistoty z těsnicího kroužku zkontrolujte nánosy písku a jiných nečistot, jakož i poškození a praskliny, stisknutím celého obvodu těsnicího kroužku špičkami prstů. Odstraňte nanesené nečistoty z drážky těsnicího kroužku pomocí čisté látky nebo vatového tampónu. Odstraňte také veškerý písek nebo nečistoty nanesené na libovolné části pouzdra, která přichází do styku s těsnicím kroužkem.

VAROVÁNÍ:

- Pokud se k odstranění těsnicího kroužku nebo čištění vnitřku drážky těsnicího kroužku použije ostrý předmět, může dojít k poškození pouzdra a těsnicího kroužku a prosakování vody.
- Při kontrole těsnicího kroužku špičkami prstů dbejte na to, abyste jej neroztáhli.
- K čištění těsnicího kroužku nikdy nepoužívejte alkohol, ředidlo, benzín nebo podobná rozpouštědla či chemikálie. Pokud se takové chemikálie použijí, je pravděpodobné, že dojde k poškození těsnicího kroužku nebo zrychlení jeho opotřebení.

Namontujte těsnicí kroužek

Ujistěte se, zda nejsou přítomny žádné nánosy cizích látek, na těsnicí kroužek naneste tenký povlak tuku a těsnicí kroužek nasadte do drážky. Nyní se ujistěte, zda těsnicí kroužek nevyčnívá z drážky. Při utěšňování tohoto výrobku zajistěte, aby nedošlo k nalepení vlasů, vláken, zrn písku nebo jiných cizích předmětů na těsnicí kroužek, ani na kontaktní povrch (přední kryt). I jediný vlas nebo zrno písku může způsobit vniknutí vody. Této kontrole věnujte proto důkladnou péči.

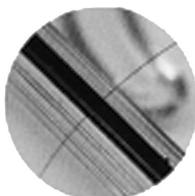
Způsob nanesení tuku na těsnicí kroužek

① Na jednotlivé těsnicí kroužky používejte pouze výhradní mazivo od společnosti Olympus.		Ujistěte se, zda jsou vaše prsty a těsnicí kroužek zbaveny nečistot, poté naneste na prst přibližně 5 mm maziva. (přiměřené množství je 5 mm.)
② Naneste mazivo na celý obvod těsnicího kroužku.		Naneste tuk na celý obvod těsnicího kroužku pomocí 3 prstů. Dávejte pozor, abyste nepoužívali nadměrnou sílu, protože to může způsobit roztážení těsnicího kroužku.
③ Zkontrolujte, že je těsnicí kroužek je bez škrábanců a nerovností.		Po nanesení maziva vizuálně a dotykem zkontrolujte, že není těsnicí kroužek poškrábaný a jeho povrch je plochý. Pokud je jakýmkoliv způsobem poškozený, vyměňte jej za úplně nový těsnicí kroužek.

⚠ VAROVÁNÍ:

- Údržbu vodotěsné funkce provádějte vždy, i při každém otevření pouzdra během snímání. Zanedbání této údržby může způsobit prosakování vody.
- Pokud pouzdro nepoužíváte po dlouhé časové období, odstraňte těsnicí kroužek z drážky, abyste zabránili deformaci těsnicího kroužku, naneste tenký povlak silikonového tuku a uložte je do čistého platového sáčku nebo podobného materiálu.

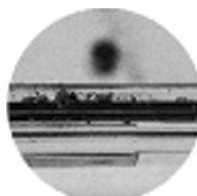
Příklady nečistot, které se mohou přilepit k těsnicímu kroužku



Vlasy



Vlákná



Zrnka písku

Vyměňte spotřební výrobky

- Těsnicí kroužek je spotřební výrobek. Nezávisle na počtu použití pouzdra je doporučeno těsnicí kroužek vyměnit za nový nejméně jednou za rok.
- Opotřebený těsnicího kroužku se zrychluje podle podmínek používání a skladování. Vyměňte těsnicí kroužek i před uplynutím jednoho roku, pokud vykazuje známky poškození, prasknutí nebo ztráty pružnosti.

VAROVÁNÍ:

- Používejte pouze originální silikonový tuk, silikagel a těsnicí kroužek od společnosti Olympus.
- Nepokoušejte se vyměňovat těsnicí kroužek sami.
- Doporučujeme provádět pravidelné kontroly.

8. Příloha

Technické údaje

■ Podvodní pouzdro PT-EP08

Dostupné modely	Digitální fotoaparát Olympus E-M5
Odolnost proti tlaku	Hloubka ponoru až 45 m
Materiály základní části	Tělo základní části: Polykarbonát Těsnicí kroužky: Silikonová pryž
Rozměry	Šířka 201 mm × výška 163 mm × hloubka 114 mm
Hmotnost	1,030 g (bez portu objektivu, fotoaparátu a příslušenství)
Hmotnost pod vodou	Přibližně –15 g (včetně fotoaparátu, objektivu (14-42mm IIR), pohonu zoomu, antireflexního kroužku, baterie a paměťové karty) (ve sladké vodě)

* Vyhrazujeme si právo změny vnějšího vzhledu a technických údajů bez upozornění.

Dodávané příslušenství k modelu PT-EP08

Těsnicí kroužek: POL-EP01

Silikonový tuk: PSOLG-2

Silikažel: SILCA-5S

Ochranný kryt monitoru: PFUD-EP08

Krytka těleso části: PBC-EP08

Volitelné příslušenství

Silikonový tuk: PSOLG-3

Podvodní kabel z optických vláken: PTCB-E02

Držák: PTBK-E01/PTBK-E02

Krátké rameno: PTSA-02/PTSA-03

Podvodní blesk: UFL-2/UFL-1

Adaptér pro makroobjektiv: PMLA-EP01

Makroobjektiv pro podvodní pouzdra:

PTMC-01 Pohon zoomu: PPZR-EP01/PPZR-EP02

Antireflexní kroužek:

POSR-EP01/POSR-EP02/POSR-EP03/POSR-EP05

Podvodní prodlužovací adaptér:

PAD-EP08

* V případě kombinace pohonu PTBK-E01 s pouzdrem je v bodech šroubků nutné použít speciální podložky. Pokud používáte pohon PTBK-E01, ke kterému nejsou připojeny jednoúčelové podložky, obraťte se na centrum zákaznické podpory.

■ Vodotěsný port objektivu PPO-EP01 (volitelné příslušenství)

Dostupná pouzdra	PT-EP08
Odolnost proti tlaku	Hloubka ponoru až 45 m
Materiály základní části	Tělo základní části: Polykarbonát Těsnicí kroužek: Silikonová pryž
Rozměry	Maximální průměr 120 mm × hloubka 89 mm
Hmotnost	Přibližně 440 g (bez příslušenství)

* Vyhrazujeme si právo změny vnějšího vzhledu a technických údajů bez upozornění.

Dodávané příslušenství pro port PPO-EP01 (volitelné)

Těsnicí kroužek: POL-E301

Silikonový tuk: PSOLG-2

Krytka zadního portu: PRPC-EP01

Krytka přední části (těla): PBC-EP01

Příslušenství lze zakoupit. Výrobky jiných modelů, než výše popsané typy, nelze použít.



MEMO



MEMO



MEMO



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm

(Monday to Friday) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympusamerica.com/digital>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: +49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 4899

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)